

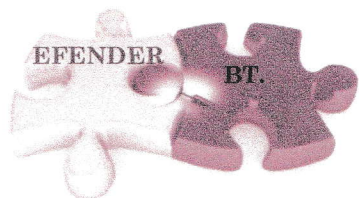
EFENDER Számviteli, Tanácsadó és Könyvvizsgáló Bt.
Cégjegyzékszám: 01 06 751999
1146 Budapest, Thököly út 170. 1. em. 6.

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

BUDAPEST FŐVÁROS II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZATA

2020. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ RENDELETTERVEZET VIZSGÁLATÁRÓL

2021. május 20.



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete részére a 2020. évi költségvetés végrehajtásáról szóló rendelettervezet vizsgálatáról

Vélemény

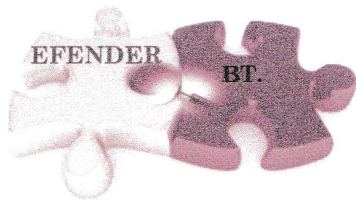
Elvégeztem, Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló – 2021. május 27-i keltezéssel előterjesztett rendelettervezete (a továbbiakban: zárszámadási rendelettervezet) – amely szerint a teljesített **bevételek összege 27.881.581 E Ft**, a teljesített **kiadások összege 19.767.400 E Ft** –, a benne foglalt számviteli információk (továbbiakban: számviteli információk) könyvvizsgálatát, amely számviteli információk a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: számviteli törvény), valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet) alapján kerültek meghatározásra.

Véleményem szerint Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 2020. december 31-ével végződő költségvetési évre vonatkozó mellékelt zárszámadási rendelettervezete és az abban közölt számviteli információk minden lényeges szempontból a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelően, a számviteli törvénnyel, valamint az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelettel összhangban kerültek összeállításra és előterjesztésre, és ezért véleményem szerint a zárszámadási rendelettervezet rendeletalkotásra alkalmas.

A vélemény alapja

Könyvvizsgálatomat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottam végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségem bővebb leírását jelentésem *„A könyvvizsgáló zárszámadási rendelettervezet könyvvizsgálatáért és véleményezéséért való felelőssége”* szakasza tartalmazza.

Független vagyok az Önkormányzattól a vonatkozó, Magyarországon hatályos jogszabályokban és a Magyar Könyvvizsgálói Kamara „A könyvvizsgálói hivatás magatartás (etikai) szabályairól és a fegyelmi eljárásáról szóló szabályzat”-ában, valamint az ezekben nem rendezett kérdések tekintetében a Könyvvizsgálók Nemzetközi Etikai Standardok Testülete által kiadott „Nemzetközi etikai kódex kamarai tag könyvvizsgálóknak (a nemzetközi függetlenségi standardokkal egybefoglalva)” című kézikönyvében (az IESBA Kódex-ben) foglaltak szerint, és megfelelek az ugyanezen normában szereplő további etikai előírásoknak is.



Meggyőződésem, hogy az általam megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt véleményemhez.

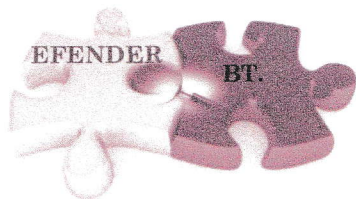
Egyéb információk

Az egyéb információk a zárszámadási rendeletervezetben, illetve annak előterjesztésében foglalt nem számviteli információkból állnak, beleértve azok mellékleteinek tartalmát is. Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat vezetése (továbbiakban: „vezetés”) felelős az egyéb információk elkészítéséért és bemutatásáért. A zárszámadási rendeletervezetben közölt számviteli információkról a jelentésem „Vélemény” szakaszában adott véleményem nem vonatkozik az egyéb információkra, és az egyéb információkra vonatkozóan nem bocsátok ki semmilyen formájú bizonyosságot nyújtó következtetést. A zárszámadási rendeletervezetben, annak előterjesztésében, valamint mellékleteikben közölt számviteli információk általam végzett könyvvizsgálatával kapcsolatban az én felelősségem az egyéb információk áttekintése (átolvasása) és ennek során annak mérlegelése, hogy a zárszámadási rendeletervezetben, annak előterjesztésében, valamint mellékleteikben foglalt egyéb információk ellentmondanak-e a közölt számviteli információknak vagy a könyvvizsgálat során szerzett ismereteim alapján, vagy egyébként úgy tűnik-e, hogy azok lényeges hibás állítást tartalmaznak. Ha az elvégzett munkám alapján arra a következtetésre jutok, hogy az egyéb információk lényeges hibás állítást tartalmaznak, kötelességem ezt a tényt jelenteni. Ebben a tekintetben nincsen jelentenivalóm.

A vezetés és az irányítással megbízott személyek felelőssége a zárszámadási rendeletervezetért

A vezetés felelős az éves zárszámadási rendeletervezetnek a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek, valamint a Kormány 85/2020. (IV. 5.) a veszélyhelyzet során alkalmazandó egyes belügyi és közigazgatási tárgyi szabályokról szóló Korm.rendeletében foglaltaknak megfelelő összeállításáért és előterjesztésért, az abban szereplő számviteli információknak a számviteli törvényben és az államháztartás számviteléről szóló kormányrendeletben foglaltakkal összhangban történő elkészítésért és bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves zárszámadási rendeletervezet elkészítése.

A zárszámadási rendeletervezet elkészítése során az Önkormányzat vezetése felelős azért, hogy felmérje az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését - különös tekintettel a beszámolóval érintett időszakban bekövetkezett, illetve a beszámolási időszakot követő költségvetési évre tervezett szervezeti és feladatváltozásokra -, figyelemmel arra, hogy a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvén alapuló éves költségvetési beszámolóik összeállításáért az egyes költségvetési szervek vezetése a felelős. A vezetésnek a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvéből kell kiindulnia, ha



ennek az elvnek az érvényesülését eltérő rendelkezés nem akadályozza, illetve a tevékenység folytatásának ellentmondó tényező, körülmény nem áll fenn.

Az irányítással megbízott személyek felelősek az Önkormányzat pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.

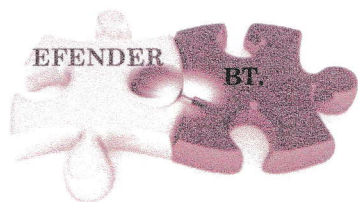
A könyvvizsgáló zárszámadási rendelettervezet könyvvizsgálatáért és véleményezéséért való felelőssége

A könyvvizsgálat során célom kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy a zárszámadási rendelettervezetbe befoglalt számviteli információk egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményemet tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsájtssak ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott zárszámadási rendelettervezetbe befoglalt számviteli információk alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok szerinti könyvvizsgálat egésze során szakmai megítélést alkalmazok és szakmai szkepticizmust tartok fenn.

Egy, a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzésre kerülő könyvvizsgálatnak a részeként szakmai megítélést alkalmazok, és szakmai szkepticizmust tartok fenn a könyvvizsgálat egésze során. Emellett:

- Azonosítom és felmérem a zárszámadási rendelettervezetbe befoglalt számviteli információk akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, kialakítom és végrehajtom az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat, valamint elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzek a véleményem megalapozásához. A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredőé, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.
- Megismerem a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezek meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a belső kontrollok hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsak.



- Értékelem az Önkormányzatnál és intézményeinél a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek észszerűségét.
- Következtetést vonok le arról, hogy a zárszámadási rendeletervezet számviteli információinak alapjául szolgáló éves költségvetési beszámolók kapcsán helyénvaló volt-e a vezetés részéről a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvén alapuló éves költségvetési beszámoló összeállítása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését illetően, különös tekintettel a szervezeti és feladatváltozásokra, beleértve jövőbeli események, valamint a feltételek változásának hatásait is. Amennyiben azt a következtetést vonom le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, független könyvvizsgálói jelentésemben fel kell hívnom a figyelmet a zárszámadási rendeletervezetben lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy ha a közzétételek e tekintetben nem megfelelőek, minősítenem kell véleményemet. Következtetésem a független könyvvizsgálói jelentésem dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban érinthetik az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését.
- Megvizsgálom a zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információkat, különös tekintettel az Önkormányzatnak a zárszámadás keretében bemutatott költségvetési mérlegére, pénzeszközeinek változására, adósságállományára, vagyonkimutatására, továbbá a többéves kihatással járó döntések számszerűsített hatásaira, a közvetett támogatásokra és az Önkormányzat tulajdonában álló szervezetek működéséből származó kötelezettségek, részesedések alakulására.
- Az irányítással megbízott személyek tudomására hozom - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve az Önkormányzat által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatom során általam azonosított jelentős hiányosságait is, ha voltak ilyenek.

Budapest, 2021. május 20.

Flender Éva

EFENDER Számviteli Tanácsadó

és Könyvvizsgáló Bt.

1146 Budapest, Thököly út 170. 1/6.

Nyilvántartási szám: 004231

Költségvetési minősítés száma: 003033

Flender Éva

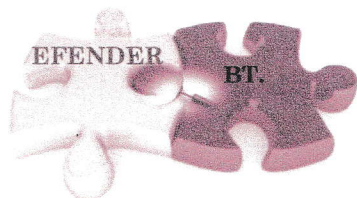
Nyilvántartási szám: 006535

Költségvetési minősítési sz.: KM 001725



Melléklet:

1. számú melléklet: Kiegészítés



KIEGÉSZÍTÉS

BUDAPEST FŐVÁROS II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

2020. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ RENDELETTERVEZETHEZ ADOTT

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉSHEZ

A könyvvizsgáló a **hatályos jogszabályi előírásokkal** és a **Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal** összhangban megvizsgálta az Önkormányzat 2020. évi zárszámadási rendelettervezetét, mely alapján kibocsátott jelentését az alábbiakkal egészíti ki:

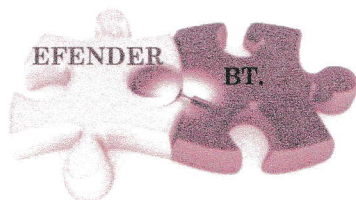
1. A 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról 91. §-ban foglaltak szerint a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási rendelet tervezetét a jegyző készíti elő és a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de **legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.**

A Zárszámadási rendelet-tervezet előterjesztésére vonatkozó határidő betartása Budapest Főváros II. Kerület Önkormányzatánál biztosított.

A zárszámadási rendelet tervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a Magyar Államkincstár 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését.

A Magyar Államkincstár a 2020. évi beszámolóval kapcsolatos – az Áht. 68/B. §-a szerinti - ellenőrzést nem végeztet, mely szerint ilyen jellegű jelentés nem készült.

2. A könyvvizsgálat célja annak megállapítása, hogy
 - ✓ a zárszámadási rendelet-tervezet megfelel-e a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, beleértve az önkormányzat rendeleteit is,
 - ✓ igazolható-e a zárszámadás és az éves költségvetési beszámoló pénzügyi és vagyoni adatai között az összhang,
 - ✓ a számviteli nyilvántartás alapján elkészített vagyonkimutatásban bemutatott ingatlan vagyon bruttó értéke, valamint az ingatlan vagyon kataszteri nyilvántartásban szereplő ingatlanok bruttó értéke egyezősége biztosított-e.
2. A könyvvizsgáló elvégezte a költségvetési beszámoló és a zárszámadási rendelettervezet egyezőségének vizsgálatát, mely alapján megállapítja, hogy a költségvetési beszámoló, illetve a zárszámadási rendelet-tervezet összhangja az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet előírásai szerint biztosított.



3. A zárszámadási rendelettervezet a költségvetési rendelettel összehasonlítható módon készült, magában foglalva az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdésében előírt mérlegeket, kimutatásokat.

Előirányzatok alakulása

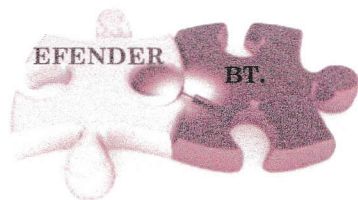
4. A 2020. év során eredetileg tervezett költségvetési **előirányzat** összességében 6.006.872 E Ft-tal nőtt, az alábbiak szerinti megoszlásban:

Megnevezés	Eredeti előirányzat E Ft	Módosított előirányzat E Ft	Változás E Ft
Működési költségvetési bevételek	17 262 396	16 894 856	- 367 540
Működési költségvetési kiadások	17 672 814	19 887 742	2 214 928
Működési költségvetési egyenleg	- 410 418	- 2 992 887	- 2 582 468
Felhalmozási költségvetési bevételek	2 757 293	3 271 825	514 532
Felhalmozási költségvetési kiadások	5 724 815	9 516 759	3 791 944
Felhalmozási költségvetési egyenleg	- 2 967 522	- 6 244 934	- 3 277 412
Költségvetési bevételek összesen	20 019 689	20 166 681	146 992
Költségvetési kiadások összesen	23 397 629	29 404 501	6 006 872
Költségvetési egyenleg	- 3 377 940	- 9 237 820	- 5 859 880
Működési finanszírozási bevételek	511 403	3 235 487	2 724 084
Működési finanszírozási kiadások	100 985	100 985	-
Működési finanszírozási egyenleg	410 418	3 134 503	2 724 084
Felhalmozási finanszírozási bevételek	2 967 522	6 103 318	3 135 796
Felhalmozási finanszírozási kiadások	-	-	-
Felhalmozási finanszírozási egyenleg	2 967 522	6 103 318	3 135 796
Bevételek összesen	23 498 614	29 505 486	6 006 872
Kiadások összesen	23 498 614	29 505 486	6 006 872

A költségvetési bevételek és kiadások egyenlegét (a költségvetési hiányt) a tervezettek szerint az előző évi maradvány, mint belső finanszírozás kompenzálja.

A **bevételek** tekintetében az előirányzatok változásának legjelentősebb tétele az előző év(ek) maradványa. A növekedés összege 5.859.880 E Ft.

A működési költségvetési bevételek előirányzatának összevont értékű változása 367.540 E Ft csökkenés, mely tartalmazza a működési célú támogatások (államháztartáson belülről és államháztartáson kívülről) 576.267 E Ft összegű növekedését, valamint a közhatalmi bevételek előirányzatának 321.206 E Ft, a működési bevételek előirányzatának 622.601 E Ft összegű csökkenését.



A felhalmozási bevételi előirányzatok változása pozitív, 514.532 E Ft növekedés. A növekedés jelentős tétele az „Egészséges Budapestért Program” keretében kapott fejlesztési támogatás.

A **kiadási** előirányzatok tekintetében a változások az alábbiak:

A működési költségvetési kiadások előirányzatának növekedése 2.214.928 E Ft, mely magában foglalja a működési céltartalék 1.366.249 E Ft összegét. Előirányzat növelésre került sor a személyi juttatások, kapcsolódó járulékok, dologi kiadások, ellátottak pénzbeli juttatás címen, és csökkentésre kerültek az egyéb működési kiadások (támogatások, befizetések, általános tartalék) előirányzatai.

Felhalmozási kiadási előirányzatok növekedése 3.791.944 E Ft. Ebből a beruházási előirányzat 2.128.269 E Ft-tal, a felújítási előirányzat 130.837 E Ft-tal, az egyéb felhalmozási kiadások (támogatások, kölcsönök) előirányzata 459.741 E Ft, valamint a felhalmozási céltartalék 1.073.096 E Ft-tal került megemelésre.

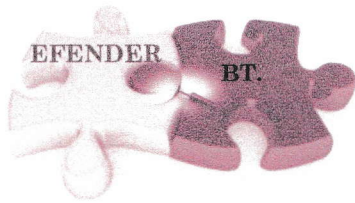
Az előirányzatok változására ható tényezőkről a zárszámadási rendelet-tervezethez kapcsolódó Előterjesztés ad részletes tájékoztatást.

Teljesítés alakulása

5. A 2020. évi gazdálkodás során a **bevételek** teljesítése 27.881.581 E Ft, a **kiadások** teljesítése 19.767.400 E Ft az alábbiak

Megnevezés	Bevételek E Ft	Kiadások E Ft	Egyenleg E Ft
Működési költségvetés	15 385 920	15 899 965	-514 045
Felhalmozási költségvetés	3 011 498	3 766 450	-754 952
Költségvetés összesen	18 397 418	19 666 415	- 1 268 997
Működési finanszírozási műveletek	3 380 845	100 985	3 279 860
Felhalmozási finanszírozási műveletek	6 103 318	0	6 103 318
Finanszírozási műveletek összesen	9 484 162	100 985	9 383 178
Összesen	27 881 581	19 767 400	8 114 181

6. A 2020. évi gazdálkodás során a **költségvetési bevételeinek teljesítése** 18.397.418 E Ft, a **költségvetési kiadások teljesítése** 19.666.415 E Ft, így a **költségvetési egyenleg - 1.268.997 E Ft** hiány, melyet az előző évi maradvány igénybevitelével (belső finanszírozás) pótolta az önkormányzat.



A **finanszírozási bevételek** teljesítése (irányítószeri támogatás nélkül) 9.484.162 E Ft, melyből a maradvány igénybevétele 9.338.805 E Ft, államháztartáson belüli megelőlegezés 145.358 E Ft. A **finanszírozási kiadások** (irányítószeri támogatás nélkül) teljesítése 100.985 E Ft, mely kizárólag az államháztartáson belüli megelőlegezéseket foglalja magában.

Az önkormányzat intézményeinek működését és fejlesztéseit 7.566.492 E Ft összeggel finanszírozta.

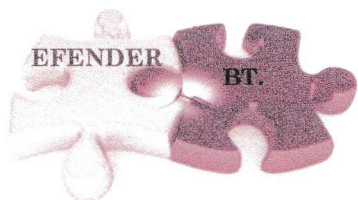
7. A zárszámadáshoz elkészült az Önkormányzat **Vagyonkimutatása**, mely megfelel a 4/2013. (I. 11.) az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet 30.§-ban foglaltaknak.

A könyvvizsgálat kiterjedt a vagyonkimutatásban szereplő ingatlanvagyon számviteli nyilvántartás szerinti bruttó értéke és az ingatlan vagyonkataszteri nyilvántartásban szereplő ingatlanvagyon bruttó értéke és forgalomképesség szerinti egyezőségének vizsgálatára.

A vagyonkimutatás, mint a számviteli nyilvántartással megegyező dokumentum, illetve az ingatlan-vagyon kataszter nyilvántartás adatai közötti eltérés elsősorban olyan tételeket tartalmaz, mely a jogszabályi előírásoknak megfelel. Ilyenek az idegen tulajdonon végzett beruházás, az ingatlanokhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok, a vagyonkezelésbe vett, valamint vagyonkezelésbe adott ingatlanok.

8. A zárszámadási rendelettervezethez kapcsolódó előterjesztés részletes tájékoztatást biztosít a 2020. évi költségvetési gazdálkodásról, a feladatok ellátásáról, a gazdasági környezet változásainak hatásáról.
9. A vonatkozó jogszabályoknak megfelelően elkészült az Önkormányzat 2020. évi **maradvány elszámolása**, mely a 2020. évi zárszámadási rendelettervezet része (17. számú melléklet). A maradvány összege 8.114.181 E Ft.

A folyamatos auditálás során észrevételezett tételeket és eseményeket az Önkormányzat helyesen kezelte, a végrehajtások során figyelembe vette a könyvvizsgálói megállapításokat, javaslatokat.



Véleményem szerint Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat 2020. december 31-ével végződő költségvetési évre vonatkozó mellékelt zárszámadási rendelettervezete és az abban közölt számviteli információk minden lényeges szempontból a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelően, a számviteli törvénnyel, valamint az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelettel összhangban kerültek összeállításra és előterjesztésre, és ezért véleményem szerint a zárszámadási rendelettervezet rendeletalkotásra alkalmas.

Budapest, 2021. május 20.

Flender Éva
EFENDER Számviteli Tanácsadó
és Könyvvizsgáló Bt.
1146 Budapest, Thököly út 170. 1/6.
Nyilvántartási szám: 004231
Költségvetési minősítés száma: 003033

Flender Éva
Nyilvántartási szám: 006535
Költségvetési minősítési sz.: KM 001725

